

**FW 447 CB – MLÝNEK NA MASO****POZOR:****Vybalení**

- Odstraňte ochranné fólie a přepravní obaly.
- Kabel zcela odviňte.

**Všeobecné bezpečnostní pokyny****BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY –  
ZACHÁZENÍ A ÚDRŽBA PŘÍSTROJE**

Při používání elektrického přístroje by měli být vždy dodrženy následující základní bezpečnostní opatření:

1. Přečtěte si všechny pokyny.
2. Před použitím zkontrolujte, zda síťové napětí souhlasí s hodnotami uvedenými na energetickém štítku hodnot.
3. Nepoužívejte přístroj s poškozenou zástrčkou či kabelem nebo s jinou poruchou, případně po pádu přístroje. Vraťte jej výrobci nebo předejte autorizovanému technikovi na přezkoušení, opravu nebo elektrickou nebo mechanickou úpravu.
4. Pro předejítí úrazu elektrickým proudem nepokládejte šňůru, zástrčku nebo přístroj do vody či jiné kapaliny.
5. Pokud se přístroj nepoužívá, před nasazením/odnímáním součástí nebo čištěním odpojte přístroj ze zásuvky.
6. Nenechávejte šňůru viset přes okraj stolu nebo na horkém povrchu.
7. Použití příslušenství, nedoporučených výrobcem přístroje, může způsobit zranění či poškození přístroje.
8. Přísný dozor je nezbytný, pokud se přístroj používá v blízkosti dětí nebo nemohoucích osob.
9. Nepokládejte v blízkosti plynového nebo elektrického hořáku či horkých kamen.
10. Při provozu se nedotýkejte žádných pohyblivých částí přístroje.
11. Nepřekrývejte přístroj látkami či jiným materiálem, teplo musí volně odcházet – hrozí přehřátí přístroje. Zakrytím může vzniknout oheň, nenechávejte tedy v blízkosti nebo ve styku s hořlavými materiály.
12. Vždy nejprve připojte kabel do přístroje, po té kabel do zásuvky. Pro vypnutí sepněte na pozici OFF, pak vyjměte kabel ze zásuvky.
13. Nepoužívejte přístroj pro jiné účely, než ke kterým je určen.
14. Nepoužívejte ve venkovních prostorech.
15. Ušchovejte tyto instrukce.

**DĚTI A NEMOHOUČÍ OSOBY**

- Z důvodu zajištění bezpečnosti Vašich dětí neponechávejte v jejich dosahu žádné součásti obalu (plastové pytlíky, kartón, styropor atd.).

**VÝSTRAHA:** Zabraňte tomu, aby si malé děti hrály s fólií.**Hrozí nebezpečí udušení!**

- Za účelem ochrany dětí a slabých osob před nebezpečím elektrických přístrojů dbejte na to, aby byl tento přístroj používán pouze pod dohledem. Tento přístroj není hračka. Zabraňte tomu, aby si s ním hrály malé děti.

**PŘEDPISY****VÝSTRAHA:** riziko poranění!

- Před jakoukoliv manipulací příslušenství či jiných pohyblivých částí, musí být zařízení vypnuté a odpojené za sítě.
- Nedotýkejte se pohyblivých částí.
- Před výměnou nástavců vyčkejte, dokud se motor zcela nezastaví.
- Před zapnutím se ujistěte, že je příslušenství řádně instalované a zabezpečené.
- Vždy používejte dodávaný pěchovač. Nikdy nestrkejte prsty či jakékoliv pomůcky do plnicího hrdla!
- Při vyjímání či čištění zacházejte s nožem s velkou obezřetností!
- Nevkládejte tvrdé předměty, jako jsou kosti nebo skořápky.
- Nemanipulujte s bezpečnostními spínači.

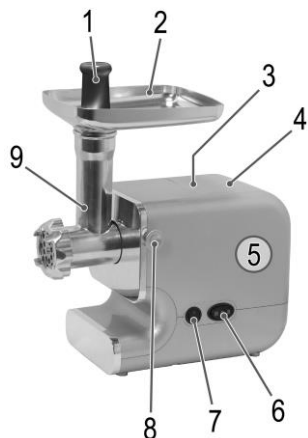
## ÚČEL POUŽITÍ

Toto zařízení je určeno pro mletí potravin a tvarování těsta pomocí nástavců. Zařízení je navrženo výhradně k těmto účelům a takovému vhodnému použití. Zařízení používejte pouze ve vnitřních suchých prostorách. Zařízení je určeno pro běžné užití v domácnosti, není určeno ke komerčním účelům. Používejte pouze, jak je popsáno v tomto návodu. Jakékoliv jiné použití je v rozporu s tímto návodem a může mít za následek poškození zařízení, ale i ublížení na zdraví. V takovémto případě se výrobce zříká jakékoliv odpovědnosti za poškození zařízení či vašeho zdraví z důvodu nesprávného používání.

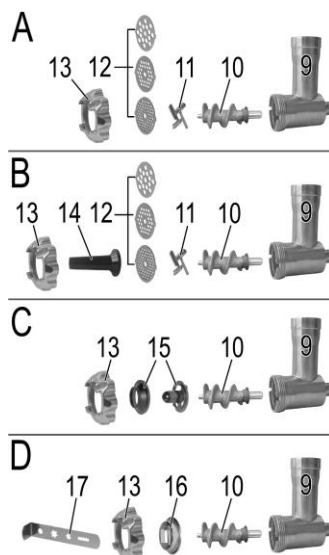
## ROZBALENÍ

- Vyjměte zařízení z balení.
- Odstraňte veškerý obalový materiál jako igelitové sáčky, výplně, svorky a kartony.
- Překontrolujte úplnost balení.
- Zkontrolujte zařízení na možné mechanické závady vzniklé během transportu.

POZNÁMKA: Na zařízení mohly ulpět nečistoty, jako prach, konzervační látky aj. Očistěte zařízení podle pokynů v kapitole „ČIŠTĚNÍ“.



- 1 Pěchovač
- 2 Plnění zásobníku
- 3 Tlačítko OPEN (Otevřít)
- 4 Příhrádka pro příslušenství
- 5 Motor
- 6 Zapněte / O / R (On / Off / vzad)
- 7 Přepínač funkcí I / II (On / vzad)
- 8 Tlačítko pro otevření
- 9 Kryt spirály



Ilustrace A - D:

- 10 Spirála
- 11 Nůž
- 12 3 ocelové strouhače (jemný, střední, hrubý)
- 13 Nástavec
- 14 Nástavec pro plnění střívek
- 15 dvoudílný nástavec na "Kebbe"
- 16 Nástavec na výrobu koláčků/ sušenek
- 17 Formy pro výrobu cukrový

## ZAPOJENÍ

- Před zapojením napájecího kabelu překontrolujte, zda souhlasí místní nastavení sítě s informacemi na energetickém štítku tohoto zařízení.
- Ujistěte se, že je hlavní spínač v pozici "O" (vypnuto).
- Zařízení zapojte pouze do řádně instalované zásuvky o napětí 220 – 240 V~, 50 Hz.

- 1 Připojte kryt spirály (9) otočením do prava.
- 2 Stiskněte a podržte uvolňovací tlačítko (8). Otočte kryt spirály současně proti směru hodinových ručiček, dokud nezacvakne.
- 3 Místo plnění zásobníku do plnicího hrdla tak, že přípravky pro zásobník je nad blokem motoru.
- 4 Zasuňte spirálu (10) do vodorovné části spirální skříně, mechanicky zapadne na své místo.  
Viz montáž mlýnku na maso, nástavce na párky, "Kebbe", koláčky.

## Připojení k elektrické síti

- Ujistěte se, že přepínač je nastaven na "O" (Vypnuto).
  - Připojte spotřebič ke správně nainstalované a uzemněné zásuvce.
- Přepínač funkce (I / II)  
Pomocí přepínače (7) zvolte požadovaný provozní režim, spínač (6).  
Spínací funkce vpřed / vzad (ON / O / R)  
Přístroj je vybaven funkcí „vpřed“ a „vzad“. Pokud se spirála zablokuje, můžete použít funkci return, abyste jej uvolnili.
- Forward:
- Otočte přepínač (7) do polohy "I".
  - Otočte přepínač (6) do polohy "ON". Přístroj je v režimu "Vpřed".
- Zpět:
- Otočte přepínač (6) do polohy "O" a počkejte, až se motor zastaví.
  - Otočte přepínač (7) do polohy "II". Stiskněte tlačítko "R" na vypínači (6).
- Přístroj bude v režimu "Zpět" tak dlouho, dokud budete držet spínač stisknutý.
- Vypnutí
- Posuňte bezpečnostní vypínač (6) na "O" a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

### **MONTÁŽ MLÝNKU NA MASO**

- Nahlédněte na ilustraci "A".
- Postupujte dle bodů 1 až 4 kapitoly "PŘÍPRAVA".

5. Nasadte nože s ostřím směrem do šachty.

6. Vyberte sítko (12).

POZNÁMKA: vodící mechanismus sítka usadte do drážek na krytu

7. Našroubujte a dotáhněte uzávěr.

8. Vložte kousky masa na plnicího misku (2) a do hrdla.

Pokračování v "ZAPOJENÍ".

### **MONTÁŽ PÁRKOVAČE**

- Nahlédněte na ilustraci "B".
- Nejprve proveďte kroky z kapitoly "PŘÍPRAVA" a následně

5 a 6 z kapitoly "MONTÁŽ MLÝNKU NA MASO".

7. Umístěte výbavu pro párkovač na šachtu šroubu.

8. Našroubujte a dotáhněte uzávěr.

9. Umístěte směs na párky na misku (2) a do hrdla.

Pokračování v "ZAPOJENÍ/POKYNY K VYUŽITÍ".

### **MONTÁŽ NÁSTAVCE "KEBBE"**

POZNÁMKA: Jde o nástavec pro tvorbu trubiček či pasty z masa.

- Nahlédněte na ilustraci "C".

• Postupujte dle bodů 1 až 4 kapitoly "PŘÍPRAVA".

5. Umístěte 2dílný nástavec Kebbe na šachtu šroubu.

POZNÁMKA: Vodítka na nástavci jsou umístěna v šachtě šroubu.

6. Našroubujte a dotáhněte uzávěr.

7. Umístěte maso či směs na misku (1) a do hrdla.

Pokračování v "ZAPOJENÍ".

### **MONTÁŽ SUŠENKOVAČE**

Poznámka: Jde o nástavec pro tvarování sušenek.

- Věnujte pozornost také našim ilustraci za "D" (strana 4). Nahlédněte na ilustraci "D".

• Postupujte dle bodů 1 až 4 kapitoly "PŘÍPRAVA".

5. Nejdříve vložte disk do prodloužení šachty šroubu.

POZNÁMKA: Vodítka na nástavci jsou umístěna v šachtě šroubu.

6. Po té namontujte tvarovací disk.

7. Našroubujte a dotáhněte uzávěr.

8. Skrze tvořítka (17) propouštějte hmotu a odkrajujte.

Pokračování v "ZAPOJENÍ/POKYNY K VYUŽITÍ". TECHNICKÁ SPECIFIKACE

### **POKYNY K POUŽITÍ**

VÝSTRAHA: nebezpečí poranění!

Vždy používejte dodávaný pěchovač. Nikdy nevkládejte prsty či jiné nástroje do plniče!

VÝSTRAHA: Nepoužívejte zařízení nepřetržitě déle jak 30 minut. Po uplynutí nechte 10 minut chladnout a po té opakujte.

POZNÁMKA:

- Maso krájejte na kousky o velikosti 2,5 cm. Dbejte, aby bylo řádně vykostěné a zbavené šlach.
- Pro hrubé namletí masa použijte síto s velkými otvory.
- V dalším kroku vyberte síto s jemnějšími nebo hrubší otvory, v závislosti na tom, jak jemné chcete maso namlít.
- Síta před použitím lehce potřete rostlinným olejem.

### **TVORBA PÁRKŮ**

- Použit lze jak přírodní tak umělá střívka.
- Přírodní střívka nejprve řádně propláchněte.
- Na konci střívka uvažte uzlík.
- Otevřeným koncem střívko navlékněte na nástavec.
- K plnění střívka dochází přes nástavec.
- Neplňte střívko „nadraz“. Hmota tepelným zpracováním nabývá a může dojít k prasknutí a vytečení střívka.
- Jakmile první párek dosáhne požadované délky, prsty stiskněte konec nástavce a otevřený konec párku.

- Zařízení lze během plnění zapínat a vypínat dle potřeby.
- Jakmile je párek hotový, otočte jej několikrát dle osy.

### NÁSTAVEC NA SUŠENKY

- Našroubujte nástavec a vyberte požadovaný tvar.
- Vložte těsto na misku a do hrdla plniče.
- Nechejte protékat těsto a požadovanou délku odkrojte.

### ČIŠTĚNÍ

#### VÝSTRAHA:

- Před čištěním zařízení odpojte ze sítě vytažením napájecího kabelu.
- Nenořte zařízení do vody! Riziko úrazu elektrickým proudem či požáru.

#### UPOZORNĚNÍ:

- Nepoužívejte hrubé čisticí pomůcky a agresivní chemická čistidla.

### MOTOR

- Motor čistěte pouze vlhkým hadříkem a osušte suchým.

### PLNÍCÍ MISKA, ŠROUB, ŠACHTA, PŘÍSLUŠENSTVÍ

VÝSTRAHA: Nečistěte v myčce na nádobí! Povrch může zmatnět.

- Tyto součásti lze mýt pouze rukou ve vodní lázni.
- Opláchněte pod tekoucí vodou a osušte.

### SKLADOVÁNÍ

- Očistěte zařízení dle kapitoly ‚ČIŠTĚNÍ‘ a řádně osušte.
- Pro dlouhodobé skladování v důsledku nepoužívání zařízení, doporučujeme skladovat v originálním balení.
- Vždy skladujte na dobře větraném a suchém místě, mimo dosah dětí a nemohoucích osob.

**Model: FW 447 CB**

**Pokrytí napětí: 220–240 V, 50/60 Hz**

**Nominální příkon: 550W**

**Maximální příkon: 1200W**

**Hlučnost: 32dB**

**Třída ochrany: II**

**Čistá hmotnost: cca 3,32 kg**

Tento přístroj byl testován podle všech příslušných, v současné době platných směrnic CE, jako je např. elektromagnetická kompatibilita a direktiva o nízkonapěťové bezpečnosti, a byl zkonstruován podle nejnovějších bezpečnostně-technických předpisů.

Vyhrazujeme si technické změny!

### ZÁRUKA & ZPŮSOB LIKVIDACE

Význam symbolu „Popelnice“

Chraňte naše životní prostředí, elektropřístroje nepatří do domovního odpadu. Pro likvidaci elektropřístrojů použijte určených sběrných míst a odevzdejte zde elektropřístroje, jestliže je už nebudete používat. Pomůžete tak předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace. Přispějete tím ke zhodnocení, recyklaci a dalším formám zhodnocení starých elektronických a elektrických přístrojů. Informace o tom, kde lze tyto přístroje odevzdat k likvidaci, obdržíte prostřednictvím územně správních celků nebo obecního úřadu.

TENTO PŘÍSTROJ BYL VYROBEN S NEJVĚTŠÍ PEČLIVOSTÍ A NEJMODERNĚJŠÍMI VÝROBNÍMI METODAMI. JSME PŘESVĚDČENÍ, ŽE VÁM BUDE BEZCHYBNĚ SLOUŽIT, POKUD BUDETE DODRŽOVAT POKYNY V NÁVODU. V PŘÍPADĚ JAKÉKOLIV ZÁVADY SE LASKAVĚ OBRAŤTE NA SVÉHO OBCHODNÍKA. DBEJTE TĚŽ, ABY VÁM PRODÁVAJÍCÍ ŘÁDNĚ VYPLNIL ZÁRUČNÍ LIST. POKUD VŠAK BUDOU NA PŘÍSTROJI SHLEDÁNY CIZÍ ZÁSAHY NEBO BUDE OBSLUHOVÁN V ROZPORU S POKYNY V NÁVODU, ZÁRUČNÍ NÁROKY ZANIKAJÍ. ROZEBÍRÁNÍ PŘÍSTROJE JE ZAKÁZÁNO.

**Obal:**



krabice – tříděný sběr papíru (PAP)

polystyren – tříděný sběr (PS)

PE sáček – tříděný sběr (PE)

**Výrobek:**



kabel bez zástrčky – tříděný sběr mědi

plastové části – tříděný sběr (PP)

kovové části – železný šrot (FE)